

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
Kéziratok nem adtnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A szocializmus a háboruban.

Irta: Gyarmati Ferenc.

Tudjuk, hogy a szocializmus alapelvei mindenkor merő ellentétben állottak a háboru eszméjével. Ennek a hatalmas és létjogosultságra hivatott mozgalomnak hívei, akikben az emberszeretet és felebaráti rokonszenv legszebb megnyilatkozása összpontosul, az örökbéke, a tiszta és önzetlen létfentartás megvalósításán fáradoznak és fáradoztak. Nehéz küzdelem és verejtékes odaadás árán ma már nagyszerű eredményeket tud felmutatni ez a nemes mozgalom, amely méltán kiérdemelte, hogy a világ minden józanul gondolkozó államban pártfogókra és lelkes követőkre találjon. Az emberek felfogó képességének új irányt, új utat szabott a szocializmus, amely ut egy szebb, könnyebb és emberségesebb jövő felé vezet.

Annál aktuálisabb és érdekesebb most a szocializmus figyelemmel kísérése, amikor nap-nap után egyre dühösebben, egyre véresebben bontakoznak ki annak igazságai és jogai.

A háboru első heteiben a harcilarma fülkésítő dübörgése, amely megreszkettette egész Európát, egy pillanatra mintha megingatta volna a szocializmust is. De csak egy pillanatra. A hang azonban, a szocializmus hangja, beleveszett a világlárma zürzavarába. Egyszer próbált csak keresztülvergődni ezen, Jaurès a francia szocialista mozgalom vezetőjének fellépésével, de akkor is a vezérszerephez jutott halál győzött fölötte. A háboru fergetege, amely magával sodort minden más mozgalmat és törekvést, a szocializmust is hatalmába kerítette.

Ez azonban természetesen nem azt jelenti, hogy a szocializmus fundamentuma megingott. Csak azt, hogy egyelőre korlátozva van eszméinek és a háboruval szemben vallott nézeteinek hangos vitatása.

A szocializmus hangja most ott szunnyad a lelkekben, de ereje és létjogosultsága épp oly intenzív, mint amilyen volt a háboru előtti időkben. Azok az emberek, akiknek szocialis érzésük ellenére a hazafiság nevében és hazánk szent ügyének védelmében fegyvert kellett fogniok, a harcizaj földet remegtető viharában sem veszítenek abból a lelkesedésből és szilárd hitükből, amelyet lelkükben a szocializmus szent célja tiltetett. Az a tudat, hogy elvők ellenére ölni kell azokat az elvtársakat, akiket a háboru ellenségekké tett, bizonyos szorongással hat a lelkükre és ennek tulajdonítható az a gyöngédség, amelyet katonáink az ellenséges katonákkal szemben tanusítanak akkor, amikor a vér láttára valami különös rokonszenv és emberséges jóakarattal nyilatkozik meg bennük egymás iránt. A szocializmus őszinte vallása megszólaltatja bennük a lelkiismeret szavát.

Legszebben igazolja azonban a szocializmus igazságait az az elismerő és odaadó gondosság és gyöngédség, amely az itthonmaradottakban nyilvánul meg. Mindenki tapasztalhatta

már ezt a háboru első napjától fogva. A megsebesült és harc képtelenné vált hősök ápolását, a szegény családok és nyomorgó emberek felsegítését és pártolását az állam ide irányuló intézkedései mellett a leggyönyörűbben a társadalom egyöntetű emberszeretete, szociális érzése vette gondos kezelés alá.

És ebben a munkában a szocializmus egy új korszakot teremtett meg, egy új eredményt ért el: éreztette elveinek és küzdelmeinek igazságát azokkal, akik pénzükre és jogkörikre támaszkodva a guny és lenézés politikáját művelték ennek a mozgalomnak híveivel szemben.

A háboru zajába beleveszett a szocializmus szava, de igazságának ereje annál szebben növekedett és majd ha ezeket a véres napokat felváltja a béke derüje, az emberiség érezni fogja, hogy követnie kell mindazt, amit a szocializmus a magáénak vall, mert megértő, boldog jövőt csak ez adhat a küzdő létfentartásnak.

Tábori árumintaforgalom újra felvétele.

F. évi július hó 22-től kezdve a táborba árumintaküldemények ismét küldhetők, de egyelőre kizárólag csak a következő tábori postákhoz:

9., 10., 11., 14., 16., 34., 39., 45., 46., 51., 53., 55., 61., 69., 76., 78., 81., 85., 88., 91., 93., 95., 99., 106., 109., 113., 119., 129., 136., 145., 149., 151., 168., 169., 170., 176., 186., 187., 188., 189., 191., 215., 216., 217., 218., 219., 220., 251., 254., 300., 301., 302., 303., 304., 305., 306., 307., 308., 309., 310., 311., 312., 313., 314., 315., 316., 317., 317., 319., 320., 321., 322., 323., 324., 325., 326., 600., 601., 602., 603., 604., 605., 606., 607., 608., 609., 610., 611., 612., 613., 614., 615., 630., Sarajevo.

A m. kir. postahivatalok szigorúan utasítva vannak arra, hogy csak oly tábori áruminta küldeményeket vegyenek fel, melyeknek csomagolása a hosszú és viszontagságos szállításhoz megfelel, mert annak oka, hogy a tábori árumintaküldemények tartalma sokszor rendeltetését el nem éri, főleg az árumintaküldemények hiányos és gyenge csomagolásában rejlik, minek következtében a tartalom a burkolatból részben, vagy egészen kiesik, illetőleg a burkolat a csomagatokkal együtt elrongyolódik.

A csomagoláshoz mindenkor erős vászon, vászonpapír, fa- vagy tartós kartondoboz használandó és az árumintaküldemény mindig zsineggel többszörösen jól átkötendő. A zsineg végeit nem csokorra, hanem göbre kell kötni, hogy a szállítás közben magától fel ne oldódhassék.

Folyadékot, olajat és könnyen olvadó zsírneműeket tartalmazó üvegek csomagolására kizárólag csak fa- vagy fémtartályok és dobozok használhatók. Ezek helyett hullámosan recézett 2—3-szoros ruganyos papírbéllel ellátott papírdobozok használata, az előírt kettős burkolat valamelyikének pótlására, a mi a rendes postai forgalomban meg van engedve, a tábori postákhoz címzett árumintáknál ki van zárva.

Romló tárgyat vagy élelmiszert tábori árumintaküldeménybe elhelyezni nem szabad, mert az a meleg időjárás mellett és a viszontagságos, hosszú szállítás alatt feltétlenül megromlanék.

A m. kir. postahivatalok ennél fogva utasítva vannak, hogy a tábori árumintaküldeményeket felvétel, illetve továbbítás előtt vizsgálják meg, vajjon nem tartalmaznak-e romló dolgot. Igenlő esetben a küldeményt a postai szállításból feltétlenül kizárni és a feladónak visszaadni kötelesek.

Budapest, 1915. július 17.

Hereskedelemügyi m. kir. miniszter.

Dalestély.

K. Bretán Miklós, az Orsz. m. kir. Zeneakadémián művészi oklevet nyert operanékes, a nagyváradi Szigligeti-színház baritonistája, a bécsi Volksoper tagja és neje, B. Osváth Nóra f. hó 19-én Szászvárosban a „Centrál” szálló dísztermében dal- és zongora-estélyt rendezett. Az estélyen a közönség részint a tulmagas helyárak, részint az esős időjárás miatt csekély számban jelent meg, de akik ott voltak, valódi műélvezetben részesültek.

A kiváló gonddal összeállított művészi műsor minden egyes száma őszinte bámulatot és elismerést keltett.

Különösen tetszett Gounod: Mefisztó szerénádja és Mefisztó bordala, a „Faust”-ból, valamint Schuman: „Die beiden Grenadier”-ja, amit Bretán gyönyörű mély baritonján művészi precizitással adott elő. Bretánné Osváth Nóra zongora-szólója, valamint zongorakísérete teljesen harmóniában volt férje énekével. Precíz játéka, ügyes technikája az elismerés sürű tapsait váltotta ki a csekély számú, de lelkes közönségből.

Általában az egész zene-estély magas és művészi színvonalon állott úgy, hogy egy legkényesebb izlésű közönség zenei igényeit is képes lett volna kielégíteni.

Felhívás

a jégcsúszásgledek bejelentésére.

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

városi jéggyár

még e hóban megkezdte működését. Ennek folytán felhívjuk és kérjük a város t. közönségét, hogy alólirottánál a naponként igényelt jégmennyiségét írásban jelentse be.

Erre azért van szükség, hogy a jéggyár a jégcsúszásglet kielégítésében arányos beosztását úgy csinálhassa meg, hogy a jeget igénylő közönség igazságos és méltányos kiszolgálásban részesüljön.

Ezen írásbeli bejelentéseket 1915. július 24-ig kell eszközölni a városházában lévő irodánkban.

A később jövő bejelentések figyelembe nem vétetnek.

Szászváros, 1915. július 16.

A városi villamosmű vezetősége.

Legujabb táviratok.

Budapest, július 23. Hivatalos. Orosz hadszíntér: Dél-Lengyelországban Wochineban és a Bug felső folyásánál a harc tovább folyik. A Kamionka—Strunilova—Krisztinopol—Sokal közötti Bug szakasz ellen, amelynek keleti partján néhány hidfőállást rendeztünk be, az ellenség igen nagy erőket vetett harcba, egyes pontokon lövészárkainktól háromszáz lépésnyire küzdötte magát, másutt kényszerítésére került a sor, az oroszokat mindenütt nagy veszteségek mellett visszavertük. Sokaltól délkeletre a Kopal nevű viselő tízes számú tábori vadász-zászlóalj egy merész oldaltámadása alkalmával elfogott három tisztet és 342 főnyi legénységet. Grubuszowtól északnyugatra német erők jelentékeny tért nyertek. A Rismetrika és Visztula között József Ferdinánd főherceg csapatai az ellenséget Belzipeből és Wrotowon tul vetették vissza. A Visztulától nyugatra a Pilica torkolatától felfelé a szövetségesek a folyóig és az ivangorodi várövig nyomultak előre. Kozince mellett csapataink az ellenséges háttérrel még harcolnak. Az arcvonal egyéb részén a helyzet változatlan.

Olasz hadszíntér: A görzi grófságban a csata még mindig nem ért véget. Az olaszok a görzi hidfő ellen tegnap mérsékelt tüzelést folytattak. Monte Sabotme ellen intézett támadásokat visszavertük, Yodgora előtérén százával hevernek az ellenség hullái. Csapatunk a hidfő eredeti állásait kivétel nélkül birtokukban tartják. Az ellenség számos rohamának visszaverése alkalmával a dalmát Landwehr ismét különösen kiténtette magát. A doberdói fensik szélén tovább harcolunk. A Petavne—Sdroušina szakasz ellen a múlt éjjel az olaszok három támadást intéztek, a támadásokat visszavertük. Épügy meghiusult az ellenségnek ama kísérlete is, hogy Sdraussina és Polazzó között lövészárkainkhoz közelebb férközzék. Az ellenségnek újabb előretörését Sebz és Vernughanv mellett, valamint a Monte-Codich ellen épügy, mint összes előző kísérletei hiábavalók voltak. Izonzó közepfolyása mentén csak ágyúharc volt. A Kru területen csapataink tegnap, továbbá éjjel és ma reggel több támadást visszavertünk. A karinthiai és tiroli határterületen semmi lényeges nem történt. Az olaszoknak a Monte-Pranv ellen intézett éjjeli támadásai meghiusultak. Az ágyútűz több helyen még tart.

Berlin, július 23. A nagy főhadiszállás a nyugati hadszíntérről jelenti: Souchezről északra és délnyugatra az ellenség éjszakai kézigránát támadásait visszautasítottuk. Champagnében Perthes vidékén nagy kiterjedésű robbantásokat végeztünk és a robbantás tölcserék széleit megszálltuk. Bois de Pretrében meghiusult a franciák egy éjjeli előretörése. Vogezekben tovább folyik a harc. Münsterből északra a Lingerkopf—Barrenkopf vonal ellen intézett támadást, heves közelharc után a bajorok és mecklenburgi vadászok állásaik előtt és állásaikban visszavertük, eközben 2 tisztet és 64 alpesi vadászt elfogtunk. Reichsackerkopfon is eredménytelenül támadtak a franciák. Mitzerál mellett kivetettük őket egy előretölt állásból, amelyet azután veszteségek elkerülése céljából tervszerűen kiürítettük. Thauwurt és a Maas és Mosel közel fekvő más helységek többszöri lövetésére, válaszul tűzérsegünk tegnap Pont a Moussont tűz alá vette. Repülőink megtámadták Champagnében a St. Hilairei vasut háromszögét és az ellenséges repülőket visszavonulásra kényszerítettük. A gerardmeri kaszárnyára is dobtak bombákat. Confland mellett légiharcban egy ellenséges hadirepülőgépet megsemmisítettünk.

Keleti hadszíntér: Kurtandban folytonos harcok között követjük a kelet felé hátráló oroszokat, e harcban tegnap 6550 oroszot elfogtunk és 3 ágyút, sok löszerkocsit és táborikonyhát zsákmányoltunk. Narev és a varsói hidfő állás felé seregeink közelebb nyomultak. Pozan előtt Miliny falut és a syei erőd-művét szuronyrohammal elfoglaltuk, az utóbbi helyen 290 oroszot elfogtunk. Az oroszok nowsgewgiewski éjjeli kitörései meghiusultak.

Délkeleti hadszíntér: A Visztula nyugati partját Sanowietól (Kozimietől nyugatra) Gramicáig megtisztítottuk az ellenségtől. Kozimietől délkeletre elterülő erdőségekben, az orosz háttérrel még folyik a harc. A szövetséges csapatoknak Visztula és Bug között sikerült az ellenség szívós ellentállását különböző pontokon megtört és őt visszavonulásra kényszeríteni. Az oroszok véres veszteségei rendkívül nagyok. (Lingerkopf és Barrenkopf 3—4 kilométerre északra vannak Münzből, Granica 10 kilométernyire van Ivangoródtól délre.)

Miniszterelnökség sajtóosztálya.

NAPI HIREK.

— *Adakozzunk a „Vörös-Kereszt” egyület részére.*

— **Személyi hír.** Acker Frigyes Szászváros város nyug. polgármestere, aki Nagyszébenben lakik, e héten egy napig Szászvárosban tartózkodott.

— **Előléptetés.** A király Figuli János 2-ik gy. ezredbeli zászlóst — nagydenki segédjegyzőt — hadnaggyá léptette elő.

— **Katonai kinevezések.** A király felsőszilvási Balia Zsombort és Tolvay Albert honvéd-századosokat őrnagygyá, Adorján Antal és Klobusitsky Antal főhadnagyokat századossá, Ander Antal hadnagyot főhadnagygyá, továbbá Balogh Géza, Dózsa Károly, Papp Albert és Zimányi Jenő 64-ik gyalogezredbeli zászlósokat hadnagyokká kinevezte.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Ambrus Anna magyarozdi és Sükösd Ágnes nagyrapolti állami óvónöket saját kérésükre jelen minőségükben kölcsönösen áthelyezte.

— **Balog Jenő — hadifogoly.** Balog Jenő 28-as vadászfőhadnagy, aki a szerbek elleni harcokban két ízben sebesült meg, miért is vitézségi érdemkereszttel lett kitüntetve, június hónapjában, az oroszok ellen folytatott harcokban hadifogságba jutott. Erről édesapját, Balog József ny. kuriai bírót a főhadnagy parancsnoksága külön levélben értesítette. A fogságba került főhadnagy még nem adott életjelt magáról.

— **A Hunyadmegyei Jótékony Nőegylet ez évi közgyűlését** július hó 4-én, szombaton tartotta meg özv. Barcsay Kálmáné elnöklése mellett. A közgyűlésen a tagok nagy számmal jelentek meg, ez által is jelét adva nemes gondolkodásuknak, érdeklődésüknek. A nagy figyelemmel hallgatott elnöki megnyitó után, Mihályi Elemér titkár olvasta fel évi jelentését. Azután a számvizsgáló bizottság tette meg jelentését. Az egyesületnek a múlt 1914. évben 5516 K bevétele és 4747 K kiadása volt. A 6%-os hadikölcsönre a Nőegylet 5000 koronát jegyzett. Az összes vagyon 77711 K, melyből az épület 40000 K tesz. A közgyűlés Mailand Henrik dr. javaslatára kimondta, hogy az árvagyerekekkel a hadsereg részére tépést készítet, a tagok rögtön sok lenvásznak ajánltak fel. Befejezésül dr. Apáthy Árpád meleg szavakkal fejezte ki a tagok háláját az elnök úgyszeretete és buzgósága felett és kérte azt továbbra is megtartani az árvák javára.

— **Uj egyházmegyei képviselők.** Folyó hó 8-án Hátszegen tartott ref. egyházmegyei gyűlésen új egyházmegyei képviselőül Marosnémetre dr. Bodola Zoltán kir. v. járásbíró; Nagyrapoltra Csűrös Pál szászvárosi koll. igazgató lettek megválasztva.

— **Öngyilkosság.** Özv. Molnár Ferencné sz. Wander Róza szászvárosi lakos f. hó 20-án reggel virradóra beretvával mindkét karján ereit elmetszette. Mire észrevették tettét, már elvérzett és meghalt. A 64 éves öreg asszony tettének oka életuntság volt. Érdekes, hogy még egyszer megkísérelte volt az öngyilkosságot, mikor is marólugott ivott, de akkor idejében észrevették s gyors orvosi segélyben részesülve életben maradt.

— **Gyűlés.** A hátszegi felsőkereskedelmi igazgató tanács f. hó 13-án Muzsnyay Béla polgármester elnökle alatt gyűlést tartott. E gyűlésen a szervezett két rendes tanári állás közül az egyiket meghívás útján betöltötték. Egyhangulag meghívták ugyanis Szentirmai Ivor szolnoki felsőkereskedelmi iskolai tanárt, ki úgy az irodai munkálatok, kereskedelmi levelezés és könyvviteli, mint a kereskedelmi földrajz, vegytan, áruismereti szakcsoportra egyaránt képesítve van. Az internátus felügyeletét intenzívebbé akarván tenni, megválasztották Neiger Lajost internátusi felügyelővé és óraadóvá.

— **Kitüntetett tábori lelkészeink.** Márton Bélának a 64-ik gyalogezredben, Jellman Gyula 6/12 tábori kórházi lelkésznek öfelsége a lelkészi érdemkereszt 2. osztályát vörös-fehér szalagon adományozta.

— **Hátszeg lisztszükséglete.** Hátszeg r. t. város tanácsa okulva az elmúlt év lisztmizérián, okosan már most gondoskodik a város polgárainak lisztszükségletéről olyképp, hogy a város maga vásárolja meg a város lisztszükségletét. A f. hó 8-án tartott városi képviselőtestületi közgyűlésen Muzsnyay Béla polgármester terjesztette elő a tanács ezirányú javaslatát. A város szükséglete 40 vagon gabona. Ezt a város a vidéki gazdáktól beszerzi és megőrölve kiskereskedők útján fogja a közönség rendelkezésére bocsájtani. A közgyűlés a tanács javaslatát egyhangulag elfogadta.

— **Hősi halál.** Serog Samu kosztessi kereskedő, a 23-ik honvédezred őrzetője még a tél folyamán a nagy kárpáti harcokban egy ellenséges golyótól találva súlyosan megsebesült. Súlyos sebével hónapokig a leggondosabb ápolásban részesítették a mnkácsi kórházban. De az orvosi tudomány és a gondos ápolás már nem menthette meg az életnek, s e hó elején meghalt.

— **Kitüntetés.** A király Fekasz József vajdahunyadi vasgyári művezetőt, a 3. ágyosztályvezető egészségügyi osztályának vezetőjét a hadiékítményes Vörös-Kereszt érdemmel és az ezüst vitézségi érdemmel tüntette ki.

— **Jutalom a szökött hadifoglyok kérekerítéséért.** A belügyminiszter valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjét, valamennyi csendőr-kerületi parancsnokságot és valamennyi határszéli rendőrkapitányságot a legszélesebb körben leendő közhírrététel végett értesítette, hogy mindazok, akik szökevény hadifoglyokat közvetlenül elfognak, valamint azok, akik oly adatokat juttatnak közbiztonsági közegek vagy a katonai hatóságok tudomására, amelyek megszökött hadifoglyok kérekerítését teszik lehetővé, a hadügyminiszter részéről 10—25 korona jutalomban részesülnek. A kifizető jutalomnak az erre igényel bírók részére legjobb belátás szerint és minden további jogorvoslat kizárása mellett leendő kiutalására az a katonai parancsnokság illetékes, amelynek területén fekszik az a hadifoglyállomás, amelyből a szökés történt.

Gravenhorst Gyula szíjgyártó-mester Szászváros, Hegy-utca 5. szám.

Ajánlja a nagyérdemű közönségnek dúsan felszerelt nagy raktárát lószerszámok, testövek, bocskorszijak és nadrágszujakban, nyergek és mindennemű lovaglási szerszámokban. Ezenkívül minden e szakmába vágó cikkek a lehető leg-
111 :: olcsóbb árakban kaphatók :: 30—
Rendelések és javítások lelkiismeretesen, gyorsan, kifogástalan kivitelben és olcsó árban teljesítettek.

— **Szabadságon.** Wagner Emil tart. tüzérfőhadnagy, aki a háború kitörése óta állandóan résztvevett az oroszok elleni harcokban s aki derék magatartásáért még tavaly novemberben neveztetett ki főhadnaggyá, pár napi szabadságra szülő városába, Szászvárosra hazajött. A derék tüzértiszt Wagner Gusztáv általánosan ismert tekintélyes szász polgártársunknak a fia.

— **Tépés a hadseregnek.** A Hunyadmegyei Jótékony Nőegylet elhatározta, hogy a hadsereg részére az árvákkal tépést készített. Felkérjük mindazon igen tisztelt jótékony hölgyeket, kiknek régi, másra nem használható, lenvászomból készült fehérneműik vannak, sziveskedjenek azt a dévai árvaházba küldeni.

— **Jóváhagyott nyugdíj szabályrendelet.** A belügyminiszteriumból a napokban érkezett be a Hunyadmegyei „Községi Kör- és segédjegyzők nyugdíj intézete” által ujonnan alakult szabályrendelet jóváhagyása. Az új szabályrendeletet a belügyminiszter teljesen változatlanul hagyta jóvá, ami a körjegyzők körében nagy örömet és megnyugvást fog kelteni. Eltérés csak annyiban van, hogy a lakbérnyugdíjat az özvegyek nem élvezhetik azon egyszerű oknál fogva, mert nem bírja az alap.

— **Elveszett „szanitéc-kutya”.** A napokban egy Lux névre hallgató, barnás-fekete, hosszú farku, előre álló fülű, farkas kinézésű betanított egészségügyi kutya elveszett. Az értékes kutya gazdája Tóth Manó ékszerész, 71-ik gyalogezredbeli népfelkelő. A kutya, állítólag Bencenc felé vette útját s így valószínűleg az algyógyi járásban kóborolhat. A megtaláló a szászvárosi rendőrségnél a kutya ellenében illő jutalomban részesül.

— **A kolera ellen elrendelt óvintézkedéseket tartsuk be,** mert könnyen megeshetik, hogy ezen veszélyes betegség bacillusai városunkba is behurcoltatnak. Legyünk óvatosak s főleg ételünk és italunk tisztaságára ügyeljünk!

— **Több helyről panaszkodnak,** hogy a villanylámpák hétköznapokon este nagyon későn gyúlnak ki, holott vasárnap már d. u. 5 órakor égnek. Amennyiben jogos e panasz, ezuton is felhívjuk a városi villamosmű vezetőjét, hogy e sérelmet orvosolja.

— **Szabályok a cséplésnél.** Az aratási idő beálltával közbiztonsági és közrendészeti tekintetből a következőket kell szem előtt tartani: Éró vagy learatott gabona közelében tüzet rakni tilos. A szérüs helyeken összehordott gabonaneműek akként helyezendők el, hogy az asztagvégek között legalább 6 m. üres hely legyen. A cséplőgép tulajdonosa a gép működése színhelyén tüzbiztonság okáért, egy fecskendőt készenlében tartani köteles. Gőzerő által (locomobil), vagy annak megfelelő villamoserő által hajtott cséplőgépek üzeménél, egy kifogástalanul záródó horgonybádógból, vagy keményfából készült szekrénykében a következő anyagok tartassanak készenlében: 1. 500 gramm Bruns-féle zsirtalanított vatta 50 grammos csomagokban. 2. 3 méter Sterilgáze üvegben, 1 méteres csomagokban. 3. 5 drb. mullpólya, 8 cm. széles, 5 méter hosszú és egy darab flanelpólya, 8 cm. széles, 5 méter hosszú. 4. Egy darab flanelpólya, 10 cm. széles, 5 méter hosszú. 5. 2 darab Esmarch-féle háromszegletes kendő. 6. Egy liter 1: 1000 oldat sublimat veresre festve. Felírás: méreg, sebkimosásra. 7. 500 cm. cinktapsz. 8. 1 drb. 8 cm. széles, 3 méter hosszú gummiszövet pólya. 9. 1 tucat közönséges enyvezett vattatábla. 10. 300 gr. tiszta vazelin. 11. 1 drb. nagyobb kötszerolló. 12. 20 drb. biztosítótű. 13. Néhány tábla varga kéreg. 14. 10 drb. fasin 20—60 cm. hosszúságban. 15. 1 drb. körömkefe. 16. 1 drb. mosószappan. 17. Két törülközőkendő. 18. Egy ivópohár. 19. Egy evőkanál. 20. Egy kaucsuk genyecsze. 21. 1 drb. mozdótál,

22. 1 drb. Volmann-féle sin és egy karsin, fehér bádógból, vagy drótkosárból. 23. 100 gramm törköly-, vagy szilvapalinka. 24. 100 gramm tiszta borecét. Amennyiben a cséplőgépeknél a most leírtnál tartalmasabb és kifogástalan állapotban levő mentőszekrény, vagy kötszerdoboz már volna készenlében, a géptulajdonos új készlet beszerzésére nem köteles. 2. Kézi erővel hajtott cséplőgépek tulajdonosai, ilyen mentőszekrények tartásáért nem kötelesek. A mentőszekrény, illetőleg a kötszerek kellő módon való használhatása céljából megköveteltetik azonban, hogy a cséplőgépeknél alkalmazottak közül legalább is 2, illetőleg a II. szám alatt említetteknek egy egyén, még pedig elsősorban a gépész az elsősorban a gépész az első segély nyújtásban, kellő jártassággal bírjon. 1876. évi XIV. t.-c. 40 és 46 §-a. A cséplésnél, valamint az asztagok között dohányozni tilos. A gép tulajdonosa a cséplőgépénél alkalmazott etetőket, fűtőt, a gépen álló kévevágókat, kéveadogatókat, ugyszintén szecskavágó gépnél alkalmazott etetőt, köteles az országos gazdasági munkás cselédsegélyző pénztárnál baleset esetére biztosítani. A cséplőgépeket csak képesített gépészek és fűtők kezelhetik, kiknek tiltva van szolgálatuk közben szesz italok élvezése, továbbá a gépfelügyelő személyes felelősséggel tartózik, hogy a gép körül ittas emberek alkalmazást ne nyerjenek. Fahidon 4000 klg. elegy-súlyt meghaladó mozdonyok csak akkor szállíthatók, ha erről 48 órával előbb városon a rendőrségnek, járásban a szolgabírósnak jelentés tétetett.

— **Halálozás.** Nagy Ferenc (rápolti) szászvárosi csizmadia-mester f. hó 18-án 74 éves korában meghalt. Az elhunyt, aki a 66-iki hadjáratokban részt vett, hosszú időn keresztül volt alkalmazva a Binder-féle lisztkereskedésben s a szászvárosi tüzoltóságnak is állandó tagja volt.

— **Közgyűlés.** A három éve fennálló „Pruna” marosillyei ipari és kereskedelmi részvénytársaság f. hó 30-án tartja évi rendes közgyűlését. Az intézet tisztanyeresége 2079 K 48 fillér. Alaptőkéje 40.000 K.

— **A rokkant katonák járandóságai.** A Külügy-Hadügy közli a rokkant katonák járandóságairól tájékoztató táblázatot. Ezek szerint a törvény szerinti évenkénti nyugdíj: gyalogosnak 72 K, őrvezetőknek 96 K, tizedeseknek 120 K, szakaszvezetőknek 144 K, őrmestereknek 168 K, törzsőrmestereknek 192 K. Az országgyűlés fenti összegekhez a következő ideiglenes segélyt állapította meg, a rendfokozatra való tekintet nélkül: azon esetben, ha a rokkant keresőképessége 20—50 százalékkal csökkent 120 K, ha a rokkant minden munkára képtelen 180 K. A rokkant törvényes felesége részére évi 60 K. A rokkant minden (házasságon kívül is született) gyermekének 60 K, a rokkant apja, anyja, vagy nagyszülői után egyenként 60 K, illetve 120 K. A harcúterem elesettek, eltűntek, vagy meghaltak után fizetendő járandóságok, a Külügy-Hadügy szerint a következők: Az elesett özvegye és árvái részére járó törvényes évi nyugdíjak:

Rendfokozat	Özvegyi nyugdíj	Nevelési járulék az apátlan árvának	Nevelési járulék szülőtlen árvának
gyalogos	108.—	48.—	72.—
őrvezető	144.—	48.—	72.—
tizedes	180.—	48.—	72.—
szakaszvezető	216.—	48.—	72.—
őrmester kisebb	270.—	48.—	72.—
illetéssel	360.—	48.—	72.—
őrmester nagyobb	450.—	48.—	72.—
illetéssel	540.—	48.—	72.—

Ezenkívül az özvegyek és árvák ideiglenes évi segélyt kaphatnak, tekintet nélkül a rendfokozatra. A segély az özvegy részére 120 K lehet s a gyermek járuléka 12 K-tól 36 K-ig változik.

— **2 koronás bankjegy hamisítványok.** A pénzügyminiszter 1915. évi 75.806 szám alatt rendeletet adott ki, mely közli, hogy az Osztrák-magyar bank 1914. évi kibocsátású 2 koronás bankjegyeinek hamisítványa került forgalomba. E hamisítványok biztosabb felismerhetése végett azok leginkább feltűnő ismertető jeleinek leírását a következőkben közöljük: A kék jegykép kivitele hiányos. A fejen az

arc és hajrészleteknek üres világos helyei, valamint a merevebb arckifejezés tűnnek fel a szövegben pedig a betűknek határozatlan alakjai. A szövegoldalon a zöld alap guilloche rajzának vonalai sok helyütt szakadozottak. Különösen szakadozott a jegy alsó szélének egyenes záróvonala. A hullámalaku barna alapon levő vonalaknak közei egyenlőtlenek, ami az alsó részen az aláírásoktól jobbról és balra különösen feltűnik. A szövegben következő hibák fordulnak elő: a „GESETZLICHEM” szóban a „Z” betű jobbra hajlik, a „METALL” szóban a „T” betű balra, a második „L” betű pedig jobbra hajlik, a „BÁRKI” szóban az „A” betűn hiányzik az ékezet, a „FÖTANÁCSÓS” szóban az „Ö” betűn a két vonás hiányzik. A hátapon a keresztiszegélynek vastagabb fehér vonalai ötlenek szembe. E hamisítvány az A. sorozatu jegyeknek sorozat- és számmegjelölését viseli.

— **Pénzküldemények a hadifoglyoknak.** A Dévai Takarékpénztár Rt. t. üzletfeli tudomására hozza, hogy a hadifoglyoknak szánt pénzküldemények átutalását elvállalja.

— **Elfogott sikkasztó.** Salamon Jenő jegyzői irnokot, ki legutóbb a batizi körjegyzőségnél volt alkalmazva, közpénzek elsikkasztása miatt köröztette a bíróság. A szökésben lévő jegyzői irnokot múlt pénteken a csendőrség elfogta és a dévai fogházba szállította.

— **Adjunk távcsöveket katonáinknak!** Csapataink biztonsága s az ellenség kikémlése végett a legnagyobb szükség van az éles tekintetre! Jó távcső segítségével egész csapatokat lehet a meglepetés és megsemmisítés veszedelmétől megóvni. Az adományokat kérjük a hadsegélyző Hivatal címére: Budapest, IV. Váci-utca 38. szám alá küldeni.

— **Hol szokott Ön borotválkozni?! — Theil Ede fodrásztermében** (Szászváros, Főter), ahol higienikus, gyors és pontos kiszolgálás van.

— **Lapunkat megrendelni, illetve arra előfizetni** a Szászvárosi Könyvnyomda Rt. papíruzetében is lehet. Ugyanott egyes számok is kaphatók!

— **Tüzifa.** A dévai pénzügyigazgatóság az 1915/16. fűtési időnyre szükséges 200—300 köbm. első minőségű bükkhasáb tűzifa szállítására augusztus 10-én d. e. 10 órakor versenyfogyasztást tart. Az ajánlat augusztus 10-én d. e. 8 óráig a dévai m. kir. pénzügyigazgatóság főnökénél nyújtandó be. Az ajánlat-hoz 200 K bánatpénz csatolandó készpénzben.

— **A legyeket, mint a kolera terjesztőit,** minden rendelkezésünkre álló módon pusztítsuk. Különösen élelmiszer-üzletek, mézszárszékek, borbélyüzletek, vendéglők helyiségeit kell tőlük védelmezni.

Sz. 634/1915. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1914. évi Sp. I. 587/3 számú végzése következtében dr. Margita János ügyvéd által képviselt Geogeana takaré- és hitelintézet Rt. javára 2300 K s jár. erejéig 1915. évi április hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1480 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: tehének és szekér nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1915. évi Pk. 650/2 számú végzése folytán 2300 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi október hó 5-ik napjától járó 8% kamatai, 1/3% váltóidő és eddig összesen 215 K-ban bíróság már megállapított költségek erejéig Algyógy községben, adós lakásán leendő eszközölésére 1915. évi július hó 29-ik napjának d. u. 5 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legfőbbt ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfogott adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1915. évi július hó 11-én.

Schöttl J. Lajos,
kir. bír. végrehajtó,

Das beste Bier der Monarchie ist bekanntlich das **der Aktien-Brauerei Kőbánya**. Wer also **gutes Bier** trinken will, kann solches in **Broos Szászváros** nur beziehen von **der Firma Friedrich Schuleri**, die seit Jahren **die alleinige Vertretung** dieser Brauerei auf dem hiesigen Platze inne hat. 33 1—

ERZSÉBET és URANIA

szászvárosi egyesült mozgófényképszínházak, az „URANIA“ budapesti tudományos társaság tagjai.

Vasárnap, f. évi július hó 25-én a „KÖZPONTI“ szálloda nagytermében két fényes előadást tart cigányzene közreműködésével

RIADÓ!

Aktuális dráma 2 felvonásban.

Katonaszerelem. Dráma 3 felv.-ban. A főszerepben: HENNY PORTEN.

Apacstivornya. Vigjáték 2 felvonásban.

Legujabb:

Háborús aktualitások.

A hosszú műsor miatt kéretik pontosan megjelenni.

A t. hölgyközönséget kérem, hogy az előadás alatt a kalapot letenni hegyeskedjenek.

Helyárak délután és este: Páholy 6 K, I. hely 1 kor., II. hely 50 fill., III. hely 30 fill. Karzat 30 fill. Számozott helyek!

Jegyek előre válthatók a Lobstein-féle dohánytőzsdében. Előadás kezdete pont d. u. 1/26 és este 1/29 órakor. Szíves pártfogást kér teljes tisztelettel **A vállalat.**

„KÖZPONTI“ (Central) szálloda Szászváros.

Van szerencsém a n. é. közönségnek szíves tudomására hozni, hogy szállodám

éttermében és kávéházában

jégbehűtött italokat szolgállok ki. Együtt ajánlom kitűnő konyhám, jó boraimat, valamint tiszta, féregmentes vendégszobáimat. :: :: ::

Naponként friss csapolású sör!

Vasúti állomáshoz omnibusz.

Kocsik vidékre is. Telefonsz.: 7.

Tisztelettel: Schulmeister Gábor,
a Központi (Central) szálloda vendéglőse.

15 3—

LITHIUM.

(Bacillusmentes ivóvíz).

Hatásában teljesen azonos a Sálvattal. Tehát Sálvattot helyettesítő víz, amelyet a háboru miatt igen nagy nehézségek árán lehet csak beszerezni.

Egy literes üveg ára 40 fill.

Karbonátvíz.

(Ivóvíz helyettesítő).

Egy higienikus szénsavval telített üdítő borvíz, mely a szervezetet megóvja fertőző betegségektől.

Egy literes üveg ára 20 fill.

SZÓDAVÍZ:

Egy üveg ára 10, 20, és 30 fillér.

Málna vagy citrom-szörp 1 lit. 2 K.

Egy pohár málna- vagy citrom-pepszgő 10 fillér.

Kaphatók: **DEMETER KORNÉL** gyógyszerésznél Szászvároson.

6 4—12

Szám 3604/915.

Árlejtési hirdetmény.

Szászváros város tanácsa a szászvárosi rendőrlegénység és szolgaszemélyzet részére 1915. évre szükséges és alább felsorolt egyenruha és felszerelési cikkek szállítására pályázatot hirdet.

Szükségeltetnek: 10 drb. köpeny, 10 drb. téli-zubbony, 10 drb. téli-nadrág, 10 drb. nyári-zubbony, 10 drb. nyári-nadrág, 10 drb. sapka, 7 drb. kard-

bojt, 7 drb. szipcsinór, 7 pár keztyű, 3 rend vászon nyári-öltöny.

A felsorolt cikkek minőség és kiállítás tekintetében hasonlóak legyenek az államrendőrségéhez.

Pályázók felhivatnak, hogy ajánlatukat mintákkal felszerelve Szászváros város tanácsához legkésőbb **augusztus hó 1-ig** adják be.

Az egyenruhák valamint a felszerelési cikkek a megrendelés kézhez vételétől számított 3 héten belül szállítandók.

Szászváros, 1915. évi július hó 6-án tartott tanácsülésből.

Andrae József,
polgármester.

22 2—2

Sz. 582/1915. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi V. 154 számú végzése következtében dr. Margita János ügyvéd által képviselt Geogeana takaré- és hitelintézet Rt. javára 120 K tőke s jár. erejéig 1913. évi május hó 19-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 620 K-ra becsült következő ingóságok, u. m: 2 drb. piros-tarka üsző nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi V. 154/7 számú végzése folytán eddig összesen 106 K 10 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Boj községben, adósok lakásán leendő eszközzésére 1915. évi július hó 31-ik napjának d. u. 4 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igénynek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1915. évi június hó 15-én.

Schottl J. Lajos,
kir. bír. végrehajtó.

30

Egy jól irni és olvasni tudó fiú **nyomdász-tanulónak** azonnal felvétetik a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaságnál.

Értesítés!

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű helybeli és vidéki közönséget, hogy a **MAKSAY-féle vendéglőt** (Szászváros, Ország-út) átvetttem s azt továbbra is mint polgári **Vendéglőt és kávéházat**

:: üzemben tartom. ::

Ugy a vidéki, valamint a helybeli n. é. közönségnek melegen ajánlom izletes magyar konyhám, ugyszintén tisztán kezelt italaimat. Étkezés étlap szerint vagy Pensió! Családok részére házhöz vive, ár megegyezés szerint. Vacsorákban nagy választék. Hetenként kétszer (7 órától 10-ig) ZENE-ESTÉLY, melyen a Petrika zenéke játszik.

Főtörökvésem: olcsó, pontos kiszolgálás, tiszta és izletes ételek és italok. Magamat a t. c. közönség jóindulatába ajánlva, b. pártfogásukat kérve, maradtam kész szolgáljuk:

Dózsa (Dvorzsák) József

17

vendéglős.

2—

Transsylvania szálloda Szászváros, Főtér

A „Transsylvania“ szálloda alólírott vendéglőse tisztelettel ajánlja

éttermét és kávéházát

a n. é. közönség b. figyelmébe és jóindulatába. :: ::
Izletes ételek, tisztán kezelt és hűtött italok! Naponként friss csapolású sör. Féregmentes, réz-ágyas szobák, valamint vonatérkezéseknél omnibuszok, kocsik állanak a n. é. közönség rendelkezésére. Olcsó árak, pontos kiszolgálás! Nyári helyiség, tekepálya! Kocsik vidékre is kaphatók.
Telefonszám: 19.

Hazafias tisztelettel: **HALTRICH GUSZTÁV**
a „TRANSSYLVANIA“ szálló vendéglőse.

16 2—

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú portland-cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cementgyár, Kugler és Társai

Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.